

An alle Kundinnen und Kunden der
BioChem Labor für biologische
und chemische Analytik GmbH

Dr. Jürgen Branke
Technischer Geschäftsführer
E-Mail: juergen.branke@biochem.de
Telefon: +49 (0)721 9737-122

Karlsruhe, im Juni 2020

Änderungen innerhalb der Leitung des Bereiches Analytik der BioChem Labor für biologische und chemische Analytik GmbH

Sehr geehrte Damen und Herren,

heute möchte ich Sie über folgende Änderungen in der Leitung unseres Bereiches Analytik informieren:

Herr Dr. Dominic Franck, den Sie in den vergangenen 1,5 Jahren als Bereichsleitung unserer Analytik kennengelernt haben, wird unser Unternehmen aus persönlichen Gründen verlassen. Er wird sich ab Mitte des Monats anderen Herausforderungen in der Nähe seines Zuhauses bei Berlin widmen. Sein Nachfolger, den wir Ihnen gesondert vorstellen werden, wird zum **1. November 2020** seine Tätigkeit bei uns aufnehmen.

In der Zwischenzeit werde ich, neben meinen Aufgaben als Technischer Geschäftsführer, den Bereich Analytik **kommissarisch** leiten. Unterstützung erfahre ich hierbei insbesondere durch Herrn **Dr. Kai Naumann**, der zum **1. Juni 2020** zum **Stellvertretenden Bereichsleiter Analytik** ernannt wurde. Herr Dr. Naumann ist bereits seit Dezember 2018 als Leiter unseres HPLC-Labors erfolgreich für die BioChem tätig und somit bestens mit den Bedürfnissen und Wünschen unserer Kunden vertraut. An dieser Stelle gratuliere ich Herrn Dr. Naumann herzlich zu seiner Ernennung.

Wir bedauern es sehr, dass Herr Dr. Franck unser Unternehmen verlässt und wünschen ihm für seine neuen Herausforderungen alles Gute und viel Erfolg. Die Maßnahmen, die er begonnen hat, um unsere Analytik noch kundenorientierter zu leiten, werden wir fortsetzen, so dass Ihre Projekte und Produkte bei der BioChem stets in guten Händen sind.

Die Kontaktdaten sämtlicher Ansprechpersonen finden Sie wie gewohnt auf unserer Homepage www.biochem.de im Bereich Kontakt/Ansprechpartner.

Mit freundlichen Grüßen aus Karlsruhe

BioChem Labor für biologische und chemische Analytik GmbH



Dr. Jürgen Branke
Technischer Geschäftsführer

To the clients of
BioChem Labor für biologische
und chemische Analytik GmbH

Dr Jürgen Branke
Technical Managing Director
email: juergen.branke@biochem.de
phone: +49 (0)721 9737-122

Karlsruhe, June 2020

Changes within the management of the analytical department of BioChem Labor für biologische und chemische Analytik GmbH

Dear Sir or Madam,

Today I would like to inform you about the following changes in the management of our analytical department:

Dr Dominic Franck, who headed our analytical department over the past 1.5 years, is leaving our company for personal reasons. From the middle of the month, he will devote himself to other challenges close to his home near Berlin. His successor, whom we will present to you separately, will start working for us on **1 November 2020**.


In the meantime, in addition to my duties as technical managing director, I will **provisionally** manage the analytical department. I will be supported in particular by **Dr Kai Naumann**, who was appointed **Deputy Head of the analytical department** as of **1 June 2020**. Kai Naumann has already been working successfully for BioChem as head of our HPLC laboratory since December 2018 and is therefore very familiar with the needs and wishes of our customers. I would like to take this opportunity to congratulate Kai Naumann on his appointment.

We very much regret that Dominic Franck will be leaving our company and wish him every success for his new challenges. We will continue the measures he has started to make our analytical department even more customer-oriented, so that your projects and products are always in good hands with BioChem.

The contact details of your contacts at BioChem can be found as usual on our homepage www.biochem.de/en in the section contact/contact persons.

Best regards from Karlsruhe/Germany

BioChem Labor für biologische und chemische Analytik GmbH



Dr. Jürgen Branke
Technical Managing Director